

BENZÍNOVÁ KOSAČKA NA TRÁVU

NÁVOD NA OBSLUHU



UPOZORNENIE: Pred uvedením zariadenia do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

Ďakujeme Vám, že ste si vybrali benzínovú kosačku na trávnu.

Aby ste použitím benzínovej kosačky na trávnu dosiahli tie najlepšie výsledky, pred použitím výrobku si starostlivo prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

OBSAH

1. Bezpečnostné pokyny	3
2. Montáž	5
3. Pred uvedením do prevádzky.....	9
4. Prevádzkovanie	13
5. Údržba	17
6. Uskladnenie	24
7. Technické údaje	24
8. Vyhlásenie o zhode.....	25

1. Bezpečnostné pokyny

Vaša bezpečnosť a bezpečnosť iných ľudí sú veľmi dôležité. V tomto návode na obsluhu Vám poskytujeme dôležité bezpečnostné pokyny a informácie o kosačke na trávnu. Upozorňujeme Vás na prípadné nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k Vášmu zraneniu alebo poraneniu iných osôb. Žiadame Vás, aby ste si tieto pokyny prečítali starostlivo a dôkladne.

V tomto návode na obsluhu Vás nemôžeme upozorňovať na všetky nebezpečenstvá spojené s prevádzkou alebo údržbou kosačky na trávnu. Pri práci musíte používať zdravý "sedliacky" rozum a zvažovať všetky prípadné nebezpečenstvá.

O dôležitých bezpečnostných pokynoch Vás informujú:

Bezpečnostné štítky — umiestnené na kosačke na trávnu.

Bezpečnostné pokyny — informujúce o tom, ako kosačku na trávnu používať správne a bezpečne.



Dôležité: Pred použitím výrobku si starostlivo prečítajte návod na obsluhu.



Nebezpečenstvo odletujúcich predmetov.

Pri používaní výrobku udržiavajte odstup od nebezpečnej oblasti.



Výstraha: Pred vykonaním akejkoľvek opravy alebo údržby vypnite motor a odpojte zapalovaciu sviečku.



Nebezpečenstvo porezania.

Pozor na ostré časti zariadenia. Ruky a nohy udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od rezacích častí zariadenia. Nikdy sa nepribližujte k otvoru na vyhadzovanie

pokosenej trávy.

Bezpečnostné pokyny – uvedené výstražným bezpečnostným symbolom  a jedným z troch výstražných slov: NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA alebo UPOZORNENIE.

 **DANGER**

NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo usmrtenia alebo vážneho poranenia v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov.

 **WARNING**

VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo usmrtenia alebo vážneho poranenia v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov.

 **CAUTION**

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poranenia v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov.

Každý pokyn Vás upozorňuje na druh nebezpečenstva. Informuje Vás o tom, čo sa môže stať a čo môžete vykonať, aby ste zabránili zraneniu alebo aby ste ho minimalizovali.

Všeobecné podmienky na používanie

- Toto zariadenie sa smie používať výhradne na kosenie trávy. Kosačku na trávu nikdy nepoužívajte na iné účely. Akékoľvek iné použitie výrobku môže ohroziť Vašu bezpečnosť a spôsobiť poškodenie kosačky.
- Osoby mladšie ako 16 rokov a osoby, ktoré nie sú oboznámené s pokynmi na používanie, nesmú používať túto kosačku na trávu.
- Užívateľ je zodpovedný za bezpečnosť iných ľudí v pracovnej oblasti. Pri používaní zariadenia zabezpečte dostatočnú vzdialenosť detí a domácich zvierat od miesta kosenia.
- Predtým, ako začnete kosiť, odstráňte všetky cudzie predmety z trávnik, ktoré by zariadenie mohlo zachytiť a odhodiť akýmkoľvek smerom a venujte zvláštnu pozornosť cudzím predmetom, ktoré by Vám neskôr mohli chýbať.

Pokyny na používanie

- Skontrolujte, či všetky matice, svorky a skrutky sú správne utiahnuté.
- Pred kosením nasadte kôš na zachytávanie trávy na svoje miesto.
- Predtým, ako začnete kosiť, skontrolujte, či nôž a upevňovacia skrutka noža sú bezpečne upevnené. Keď si ostrie noža vyžaduje prebrúsiť, musí sa to vykonať rovnomerne na oboch stranách, aby sa zabránilo porušeniu rovnováhy. Ak je čepeľ noža poškodená, musíte ju vymeniť.
- Pri kosení vždy noste dlhé nohavice a pevnú pracovnú obuv.
- Nespúšťajte motor v uzatvorených a/alebo nedostatočne vetraných priestoroch. Plyn motora obsahuje kyslíčnik uhoľnatý, ktorý môže byť nebezpečný pre Vaše zdravie.
- Koste iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Kosačku nepoužívajte, keď prší alebo keď je mokrá tráva.
- Mimoriadnu pozornosť musíte venovať pri kosení na svahu alebo v kopcovitom teréne. Koste po vrstevnici svahu, nikdy nie hore a dole.
- Ak musíte nečakane odísť od kosačky, presunúť ju alebo nakloniť, vypnite motor.
- Pri štartovaní motora nikdy nedvíhajte zadnú časť kosačky a ruky a nohy nikdy nekladte pod kryt vyhadzovacieho tunelu, keď motor je v chode.
- Menovitú rýchlosť motora nikdy nemeňte žiadnym spôsobom.
- Na kosačkách s vlastným pohonom odpojte samohybný systém predtým, ako naštartujete motor.
- Kosačku nikdy nedvíhajte ani nenoste, pokým motor je v chode.
- Zastavte motor a odstráňte kryt zo zapalovacej sviečky v nasledovných prípadoch:
 - Pred vykonaním akejkoľvek práce pod krytom alebo pri uvoľňovaní vyhadzovacieho tunela v zadnej časti.
 - Pred vykonaním akejkoľvek údržby, opravy alebo kontroly.
 - Pred prenášaním, zdvíhaním alebo presúvaním kosačky na trávu.
 - Ak potrebujete nečakane odísť od kosačky alebo ak meníte výšku kosenia.
 - Ak chcete vybrať a vyprázdniť kôš na zachytávanie trávy.
 - Po zasiahnutí cudzieho predmetu motor zastavte a dôkladne skontrolujte, či kosačka na trávu je v poriadku. Ak zistíte poškodenie nejakej časti, kosačku zaneste na opravu do autorizovaného servisu.

**WARNING****VÝSTRAHA! Po zastavení motora sa nôž kosačky ešte niekoľko sekúnd otáča!**

- Ak kosačka začne neobvykle vibrovať, ihneď vypnite motor a zistite príčinu. Vibrácie väčšinou upozorňujú na problém. V takom prípade ju musíte zobrať na kontrolu do autorizovaného servisu.
- Pre bezpečné používanie kosačky pravidelne kontrolujte všetky matice a skrutky, či sú dostatočne utiahnuté.

● BENZÍN JE MIMORIADNE HORĽAVÝ

- Pri manipulácii s benzínom buďte mimoriadne opatrný, je extrémne horľavý!
- Benzín skladujte iba v kanistroch schválených na skladovanie benzínu.
- Palivo do kosačky doplňajte pomocou lievika. Nedoplňajte ho vo vnútri budovy. Nefajčite pritom. Nepoužívajte mobilný telefón.
- Benzín a olej doplňajte do kosačky predtým, ako spustíte motor. Viečko palivovej nádrže pri dolievaní benzínu nikdy nesnímajte, ak je motor v chode alebo ak je ešte horúci.
- Motor nespúšťajte, ak sa benzín pri dopĺňaní do palivovej nádrže rozlial v okolí. Kosačku v takom prípade premiestnite na bezpečné miesto a zabráňte kontaktu s horúcim zdrojom, až kým sa zvyšky rozliateho benzínu úplne neodparia. Inak by mohlo dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Pred štartovaním motora riadne nasadíte späť viečko palivovej nádrže.

2. Montáž

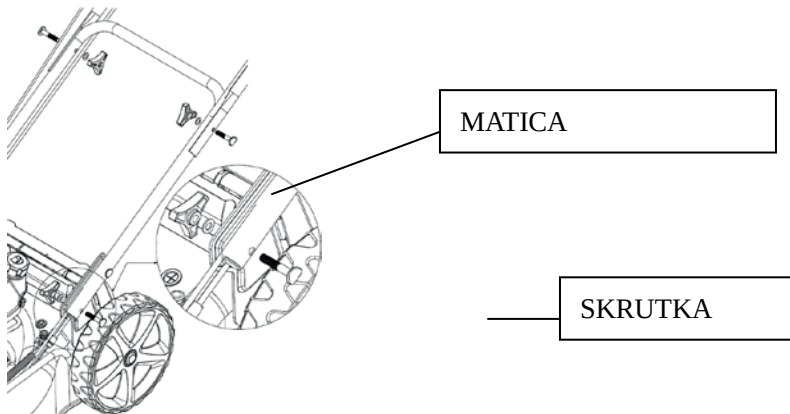
Odbalenie

Kosačku vyberte z kartónového obalu a starostlivo skontrolujte, či sa v odstránenom obale nenachádzajú žiadne uvoľnené časti.

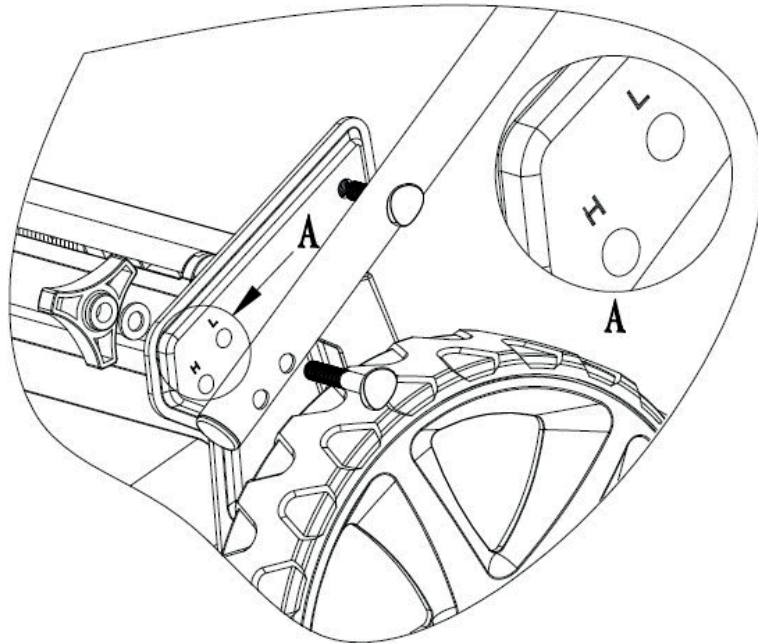
Nastavenie rukoväte a výšky kosenia

Roztvorte rukoväť a časti rukoväte priskrutkujte pomocou štyroch skrutiek a matíc. Navíjací štartér umiestnite na pravú stranu rukoväte a lanko upevnite pomocou plastovej príchytky.

Lanko navíjacieho štartéra pripevnite k vodidlu lanka na rukoväti.

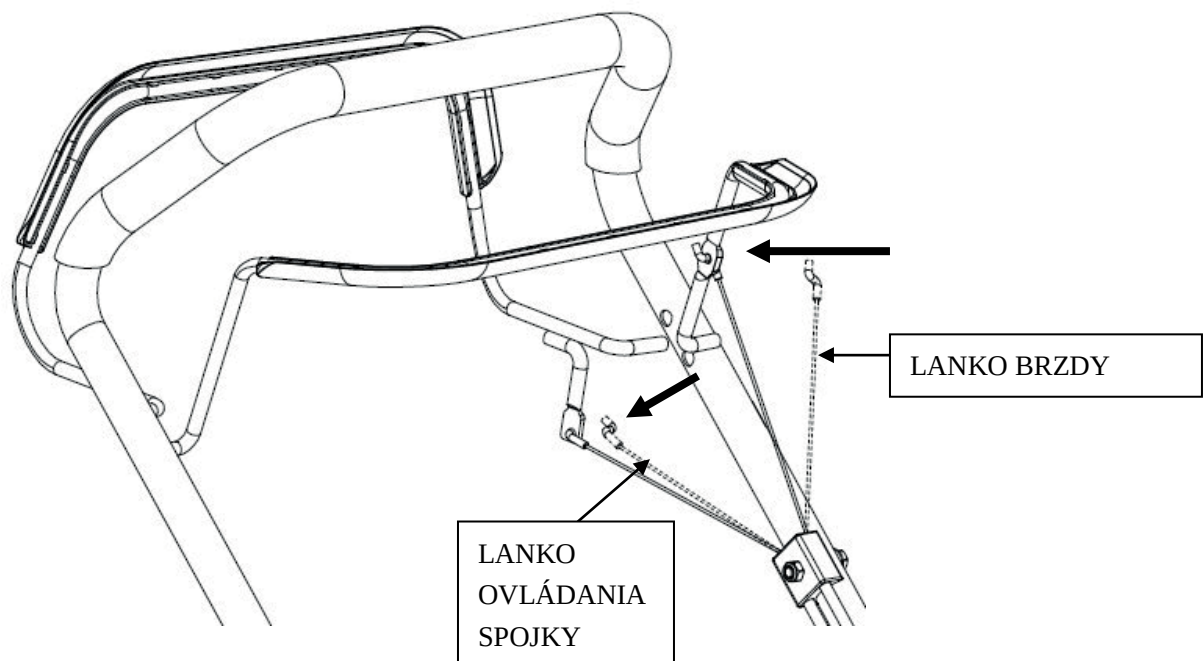


Ak chcete nastaviť výšku rukoväte, môžete si vybrať z dvoch otvorov – ” L” alebo ”H” – na ľavej/pravej konzole. Rukoväť upevníte pomocou skrutiek a skrutiek s maticami. Otvor ”H” je vysoká poloha rukoväte a otvor ”L” je nízka poloha rukoväte.



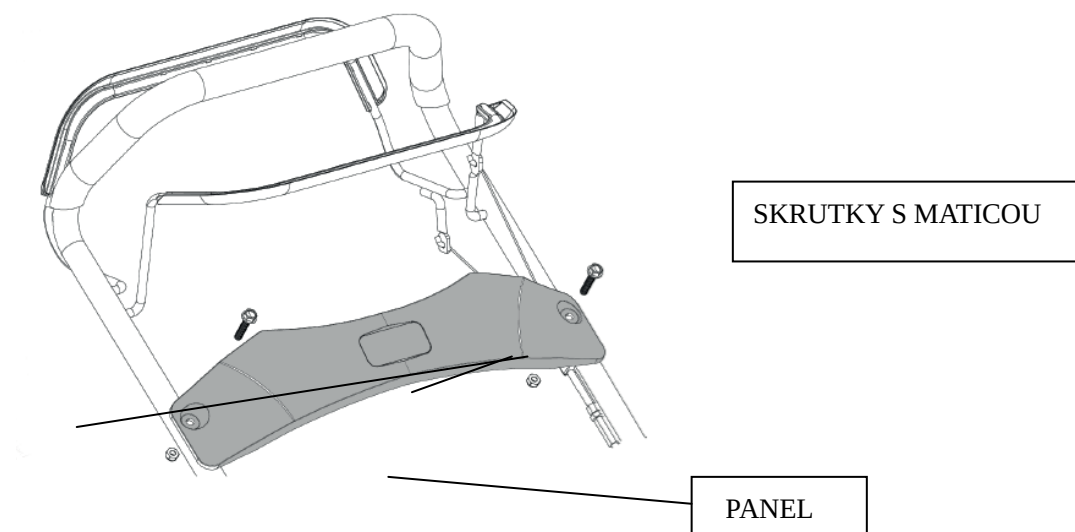
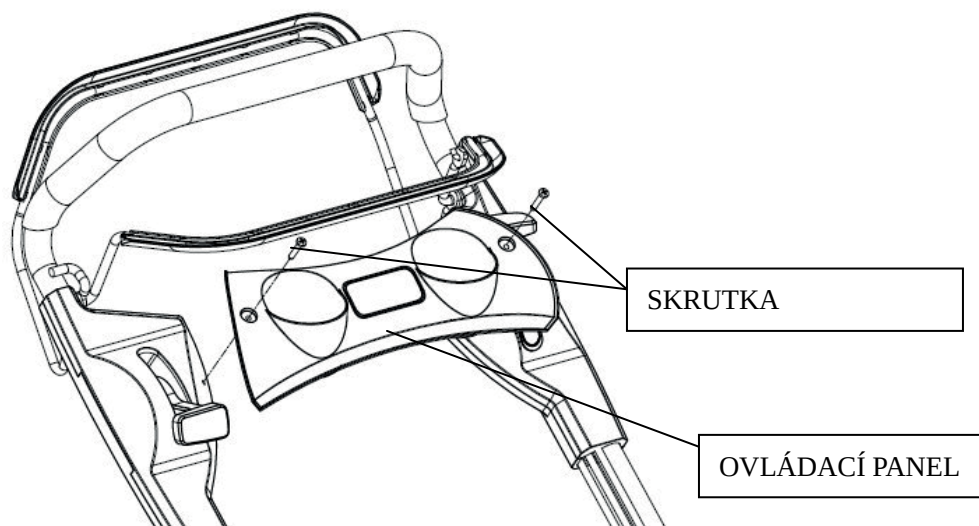
Nastavenie lanka brzdy

Vložte lanko brzdy a lanko ovládania spojky do otvoru brzdovej páky a vypínacej páky spojky (pozri označenie šípkou).



Nastavenie panelu

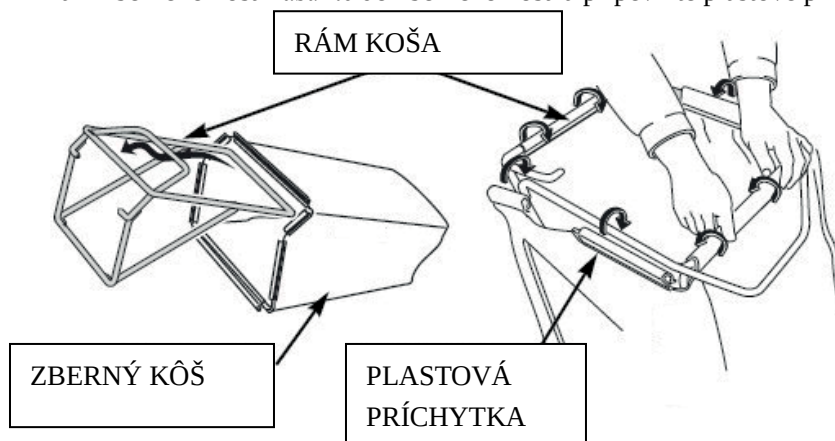
Vyberte panel a dve skrutky z vrecúška v kartóne a ovládací panel upevnite pomocou skrutiek s maticami.



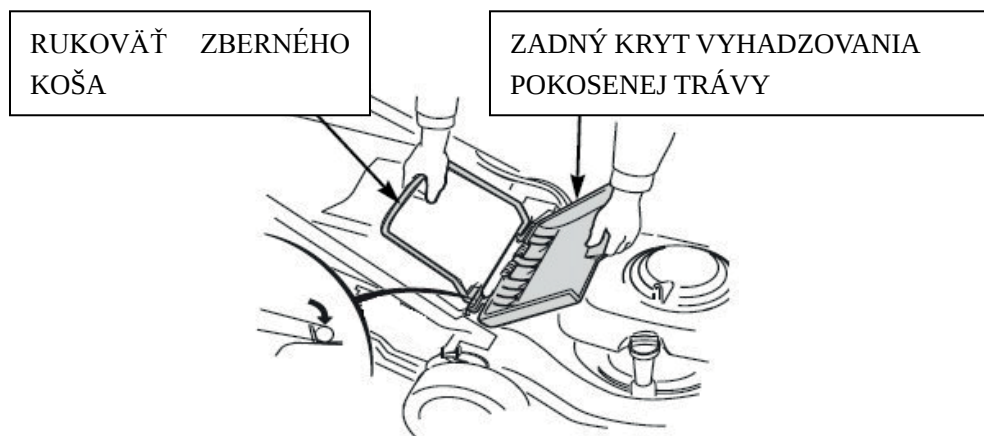
*** Poznámka: Nie každý model má stredný panel.**

Montáž zberného koša

- Rám zberného koša zasunúť do zberného koša a pripevniť plastové príchytky podľa obrázku.

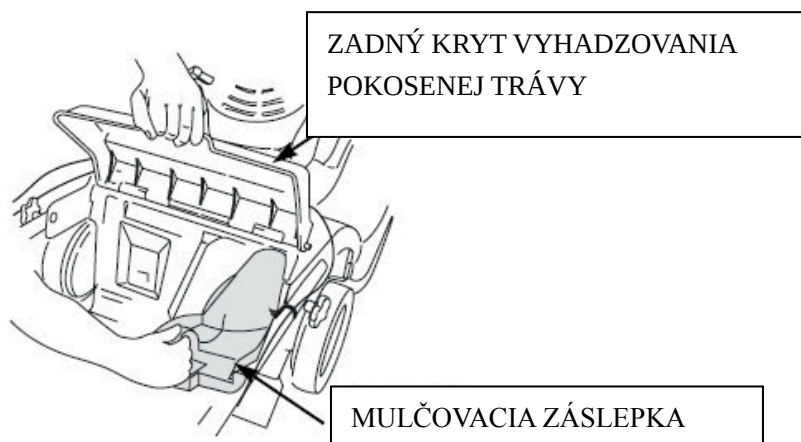


- Kryt zadného vyhadzovania pokosenej trávy zdvihnite, odoberte mulčovací záslepku a namontujte kôš na zachytávanie trávy.



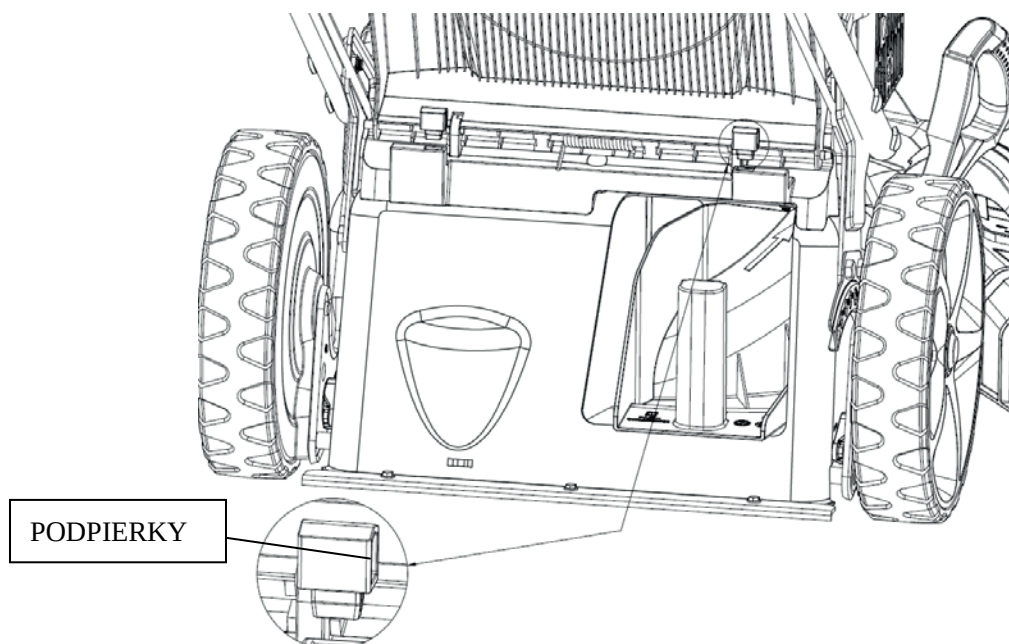
Mulčovací záslepka

Mulčovací záslepka pomáha zavrieť vnútro vyhadzovacieho tunela pre efektívnejšie mulčovanie. Mulčovací záslepku nasadíte a odoberajte nadvihnutím krytu zadného vyhadzovania pokosenej trávy tak, ako je znázornené na obrázku. Mulčovací záslepka zapadne iba jedným spôsobom. Pri používaní zberného koša mulčovací záslepku vyberte.



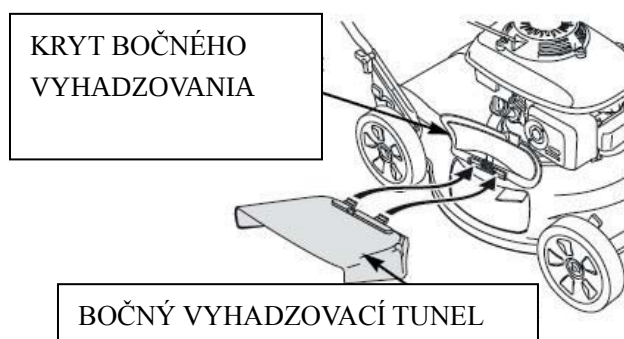
Podpery krytu zadného vyhadzovania

Vyberte dve podpierky z vrecúška v kartóne a zdvihnite kryt zadného vyhadzovania. Namontujte dve podpierky, ktoré držia zadný kryt vyhadzovania. Tráva sa tak vyhadzuje efektívnejšie.



Montáž krytu bočného vyhadzovania

Zdvihnete kryt bočného vyhadzovania, namontujte kryt bočného vyhadzovania.



Iba pri mulčovaní: odoberte kryt bočného vyhadzovania.

*** Poznámka:** Nie všetky modely majú kryt bočného vyhadzovania.

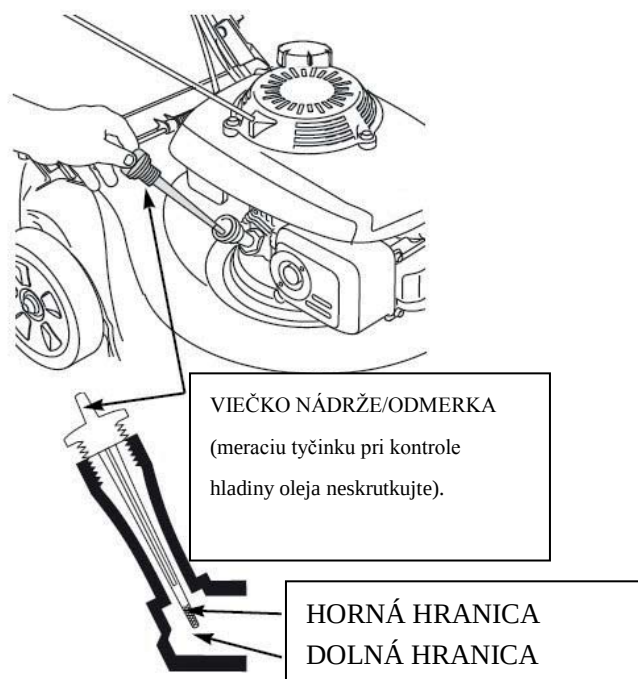
3. Pred uvedením do prevádzky

Motorový olej

Táto kosačka na trávnu sa dodáva bez oleja v motore.

Všetky motory sú uvedené do chodu v továrni pred zabalením. Väčšina oleja sa odstráni pred expedíciou; ale v motore zostanú zvyšky oleja. Množstvo oleja, ktorý zostane v motore, sa líši.

Doplňte olej tak, aby sa jeho hladina pohybovala medzi hornou a spodnou hraničnou značkou (MAX/MIN) na odmerke hladiny oleja podľa znázorneného obrázku. Dávajte pozor, aby ste olej do motora nenaliali nad hornú hraničnú značku.



Palivo

UPOZORNENIE: Motor sa dodáva bez benzínu, dolejte 1.0 liter paliva pred spustením motora.

- Odoberte viečko palivovej nádrže.
- Nalejte palivo cez hrdlo palivovej nádrže po hraničnú značku. Dávajte pozor, aby nedošlo k preliatiu paliva. Ak dôjde k rozliatiu paliva, rozliate palivo pred spustením motora utrite.
- Pritiahnite viečko palivovej nádrže.



⚠ WARNING **VÝSTRAHA!** Benzín je extrémne horľavý a jeho výpary môžu explodovať, pričom môže dôjsť k vážnemu poraneniu alebo smrti. Pri manipulácii s benzínom buďte preto mimoriadne opatrný. Držte mimo dosahu detí.

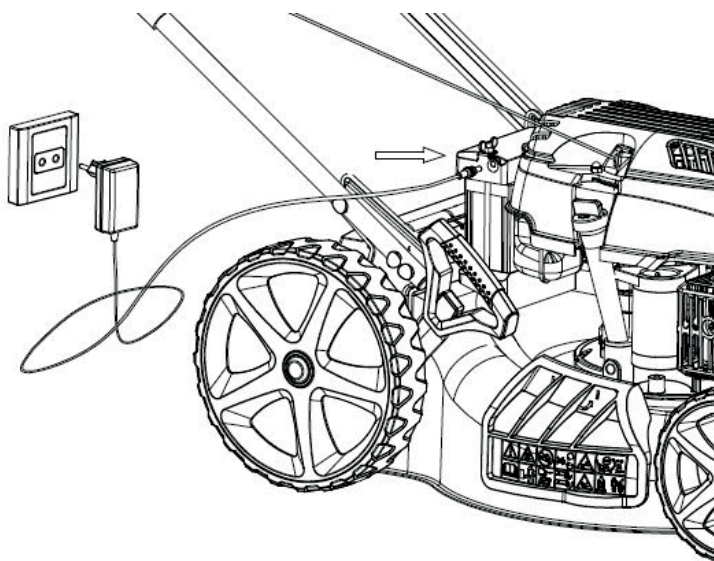
Palivo dopĺňajte v dobre vetranom priestore a motor musí byť vypnutý. Nefajčite a zabráňte kontaktu s ohňom alebo iskrami v oblastiach, kde sa motor plní palivom alebo v priestoroch

skladovania benzínu. Zabráňte opakovanému alebo dlhotrvajúcemu kontaktu s pokožkou alebo vdychovaniu výparov.

Po doplnení paliva, viečko palivovej nádrže starostlivo utiahnite. Ak sa nejaké palivo rozlialo, pred spustením motora sa presvedčte o tom, že priestor je suchý.

Nabíjanie batérie

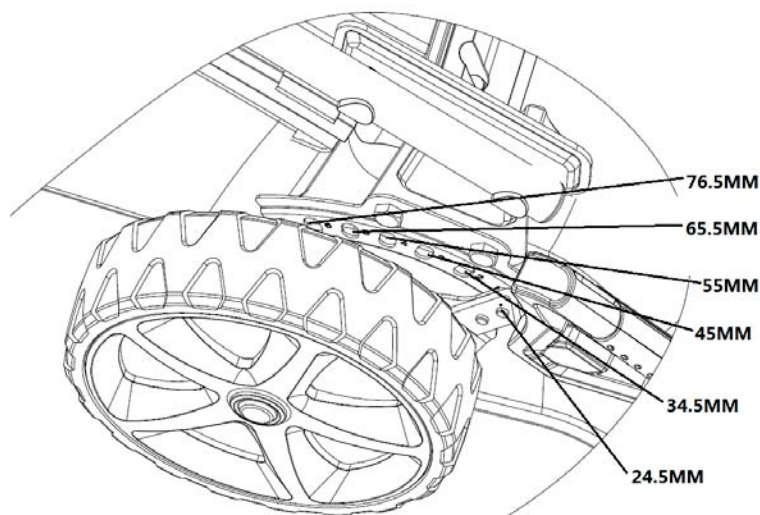
Pred použitím kosačky nabite batériu. Pred použitím elektrického štartu sa batéria musí nabíjať 5 hodín. Konektor nabíjačky vložte do otvoru na batériu a nabíjačku pripojte k zdroju energie.



*** Poznámka: Nie všetky modely majú funkciu elektrického štartu.**

Nastavenie výšky kosenia

Skontrolujte nastavenie výšky kosenia, v prípade potreby vykonajte nové nastavenie.



WARNING

VÝSTRAHA! Nôž môže spôsobiť vážne poranenie. Pred nastavením výšky kosenia vypnite motor.

4. Prevádzkovanie

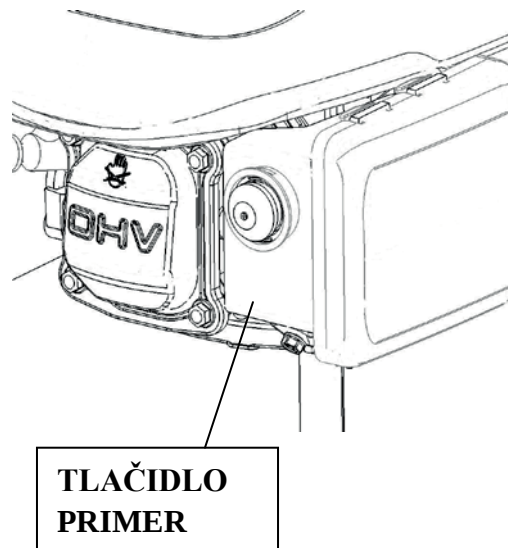
Štartovanie motora

- Pomocou tlačidla PRIMER

V studenom stave je potrebné pred zatiahnutím rukoväte štartéra stlačiť tlačidlo PRIMER (štartovacie čerpadlo) na vzduchovom filtri.

Použitie tlačidla PRIMER iba pri studenom motore

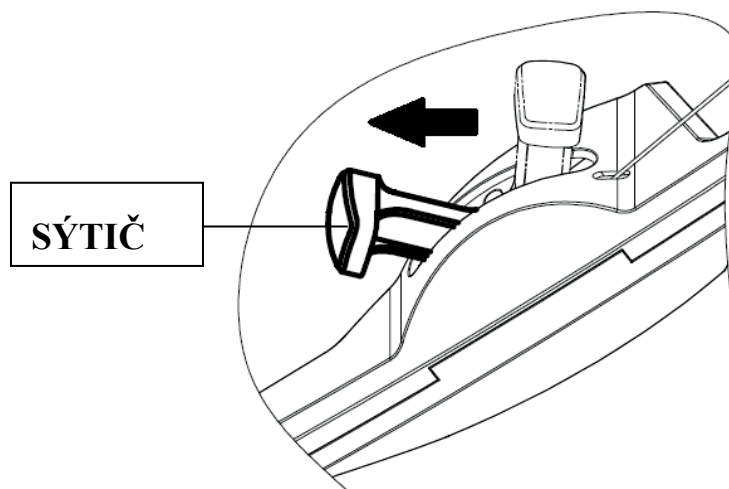
Teplota	Doba stlačenia
< 0 °C	3 ~ 4
0 °C ~ 10 °C	2 ~ 3
10 °C ~ 20 °C	1 ~ 2
> 20 °C	1



Pre jednoduchý štart by ste mali naliať viac paliva na zmiešanie vzduchu. Keď tlačidlo PRIMER (štartovacieho čerpadla) stlačíte, palivo sa bude čerpať priamo z karburátora do spaľovacieho telesa.

*** Poznámka: Nie všetky modely majú funkciu PRIMER.**

- Páku sýtiča posuňte do polohy "SÝTIČ".



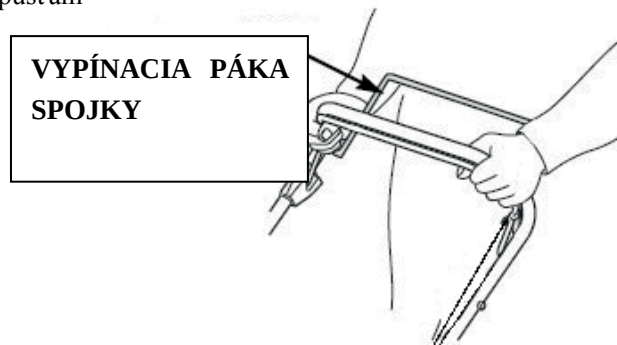
*** Poznámka: Nie všetky modely majú páčku sýtiča.**

- Zatiahnite brzdovú páku a držte ju proti rukoväti.



BRZDOVÁ PÁKA

- Uvoľnite vypínaciu páku spojky. To zabráni pohybu kosačky smerom dopredu pri spúšťaní štartéra.



**VYPÍNACIA PÁKA
SPOJKY**

*** Poznámka: Nie všetky modely majú vypínaciu páku spojky.**

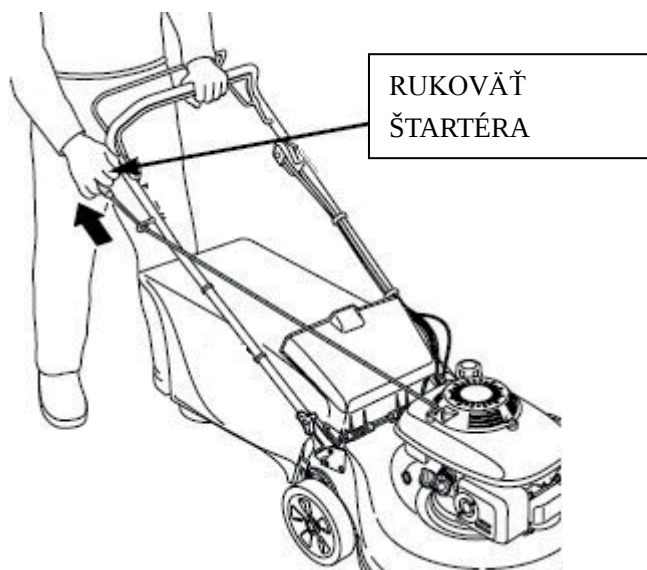
- Ak modely majú funkciu elektrického štartu, jemne stlačte tlačidlo elektrického štartu, motor bude zapnutý.



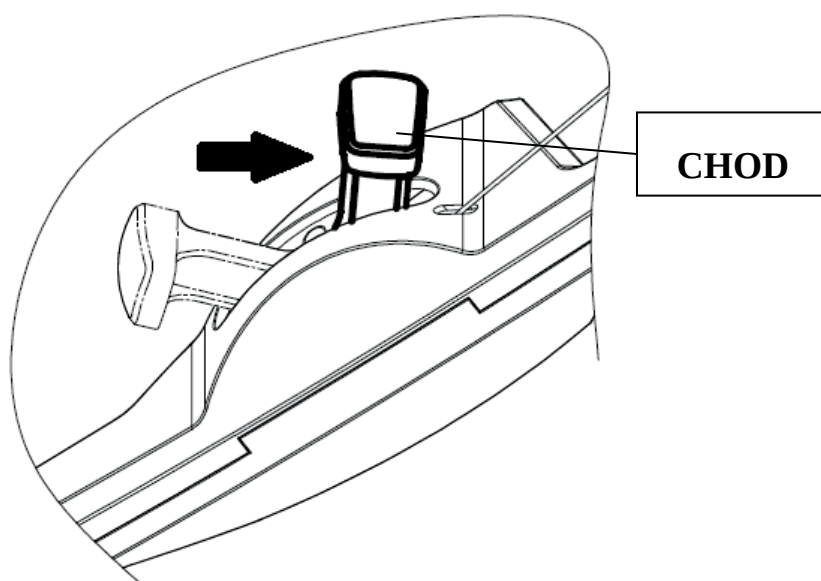
Tlačidlo elektrického štartu

*** Poznámka: Nie všetky modely majú funkciu elektrického štartu.**

- S rukoväťou štartéra v podpere uchopte rukoväť štartéra pravou rukou a pomaly potiahnite, pokým necítite odpor, potom rukoväť štartéra potiahnite pevne so štartovacím lankom cez podperu. (Ak studený štart nie je postačujúci, postup zopakujte 2- alebo 3-krát.)



- Hneď po štarte, páku sýtiča presuňte z polohy “SÝTIČ” do polohy “CHOD”. (Ak teplota je nízka, motor nechajte niekoľko minút bežať predtým, ako začnete pracovať.)



*** Poznámka: Nie všetky modely majú páku sýtiča.**

Funkcia ovládacích prvkov pre kosenie

Nôž pracuje hneď po zapnutí motora. Počas prevádzky zariadenia udržiajte bezpečnostnú rukoväť v pracovnej polohe. Motor sa zastaví hneď, ako uvoľníte tyč riadenia motora.

Uvoľnite páku pre zastavenie motora, keď potrebujete odísť od kosačky.

● Vypínacia páka spojky

Vysuňte vypínaciu páku spojky a držte ju proti riadidlám, aby sa kosačka pohybovala smerom dopredu.

Uvoľnite vypínaciu páku spojky, aby ste zastavili pohyb kosačky smerom vpred.

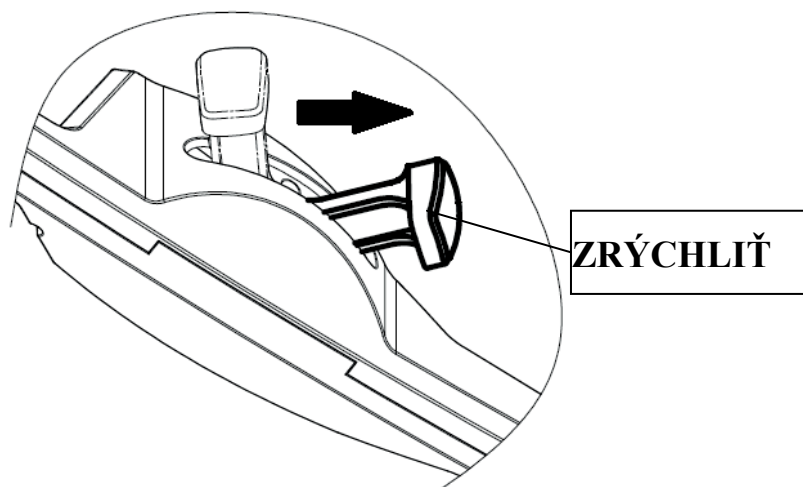
Pred štartovaním motora vždy uvoľnite vypínaciu páku spojky. Ak je spojka zapnutá, kosačka sa bude pohybovať dopredu.

Vypínaciu páku spojky ovládajte rýchlym a neprerušovaným pohybom. Spojka je tak buď úplne v zábere alebo úplne uvoľnená. Pri kosení s vlastným pohonom držte vypínaciu páku spojky proti riadidlám. To prispeje k predĺženiu životnosti spojkového mechanizmu.



● Páka škrtiacej klapky

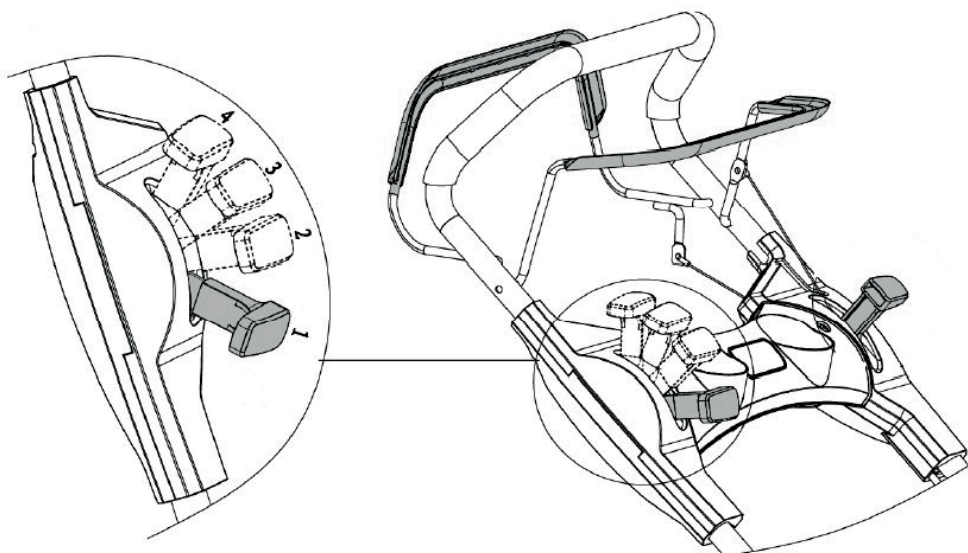
Pre dosiahnutie čo najlepšej kvality kosenie vykonávajte vždy s pákou škrtiacej klapky v polohe “ZRÝCHLIŤ” (vysoké otáčky). Keď sa nôž otáča prednastavenou rýchlosťou, vytvára silné prúdenie vzduchu, čím dvíha a kosí trávu efektívnejšie.



*** Poznámka:** Nie všetky modely majú páku škrtiacej klapky.

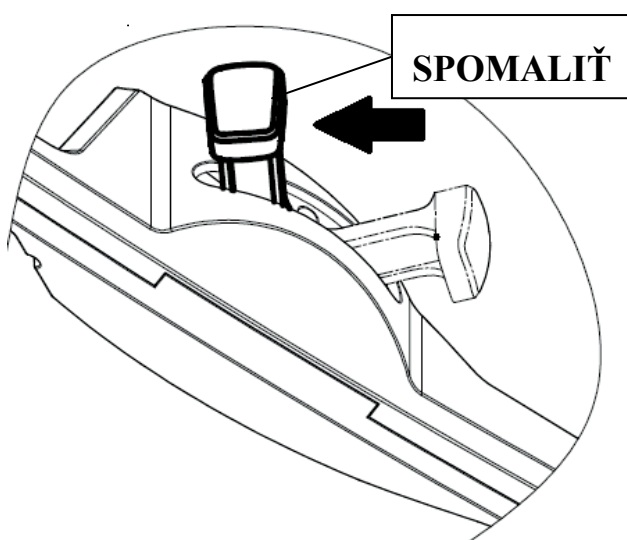
- **Nastaviteľná rýchlostná páka**

Rýchlosť je možné nastaviť počas jazdy v rozsahu od 2,7 do 5,0 km/h. Aktivujte pravú rukoväť na prístrojovej doske a nastavte jednu zo štyroch rôznych rýchlostí. Počas jazdy v jednej z dvoch najmenších rýchlostí sa tempo výrazne nezmení.



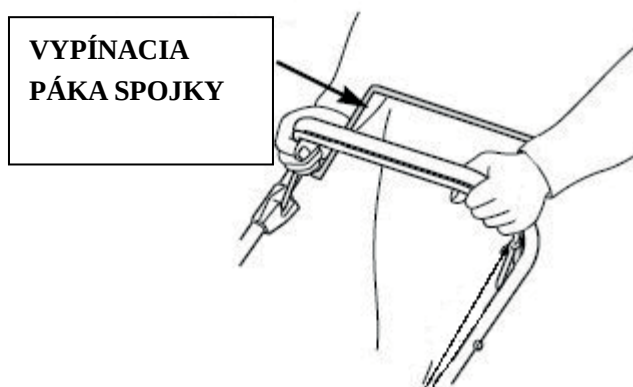
Vypnutie motora

- Páku škrtiacej klapky posuňte do polohy “SPOMALIŤ” (nízke otáčky).

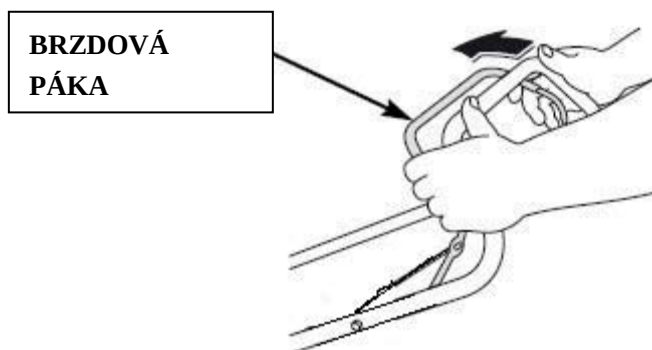


* **Poznámka:** Nie všetky modely majú páku škrtiacej klapky.

- Uvoľnite vypínaciu páku spojky.



- Uvoľnite brzdovú páku.



⚠ WARNING

VÝSTRAHA! Po zastavení motora sa rezací nôž ešte niekoľko sekúnd otáča. Odpojte kryt zapalovacej sviečky, ak kosačku na trávnu musíte nechať bez dohľadu.

5. Údržba

IMPORTANT DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE! Pravidelná a starostlivo vykonávaná údržba je nevyhnutnou podmienkou pre bezpečnú prácu a zachovanie čo najlepšieho výkonu zariadenia.

- Všetky matice, svorky a skrutky musia byť riadne dotiahnuté tak, aby zariadenie bolo v bezpečnom a prevádzkyschopnom stave. Pravidelná údržba je dôležitá pre bezpečnosť a výkon.
- Zariadenie nikdy neskladujte s palivom v palivovej nádrži vo vnútri budovy, kde výpary môžu prísť do kontaktu s ohňom, iskrou alebo zdrojom extrémneho tepla.
- Pred uskladnením v uzatvorenom priestore nechajte vychladnúť motor.
- Kvôli zníženiu rizika požiaru je potrebné z motora, tlmiča výfuku, priestoru na batériu a priestoru palivovej nádrže odstrániť zvyšky trávy, listia a prebytočného oleja. V priestore uskladnenia nenechávajte nádoby s pokosenou trávou.
- Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte zariadenie, ak má opotrebované alebo poškodené súčasti. Musíte ich vymeniť alebo opraviť. Používajte originálne náhradné súčasti (nože by mali byť vždy označené symbolom). Súčasti, ktoré sa svojou kvalitou líšia od originálnych, môžu viesť k poškodeniu zariadenia a môžu znížiť bezpečnosť.
- Ak palivová nádrž musí byť vyprázdnená, mali by ste to vykonať vonku a motor musí byť vychladnutý.
- Pri vyberaní a opakovanej montáži noža používajte prostriedky na ochranu rúk – pracovné rukavice.
- Po nabrúsení skontrolujte vyváženosť noža.
- Pravidelne kontrolujte samozatvárací kryt a zberný kôš, či nie sú opotrebované alebo zničené.
- Pri každej manipulácii, preprave alebo naklonení musíte:
 - použiť ochranné rukavice;
 - dotýkať sa zariadenia len na miestach, ktoré umožňujú bezpečné uchopenie,
 - brať do úvahy hmotnosť zariadenia a jeho distribúciu.

Nôž

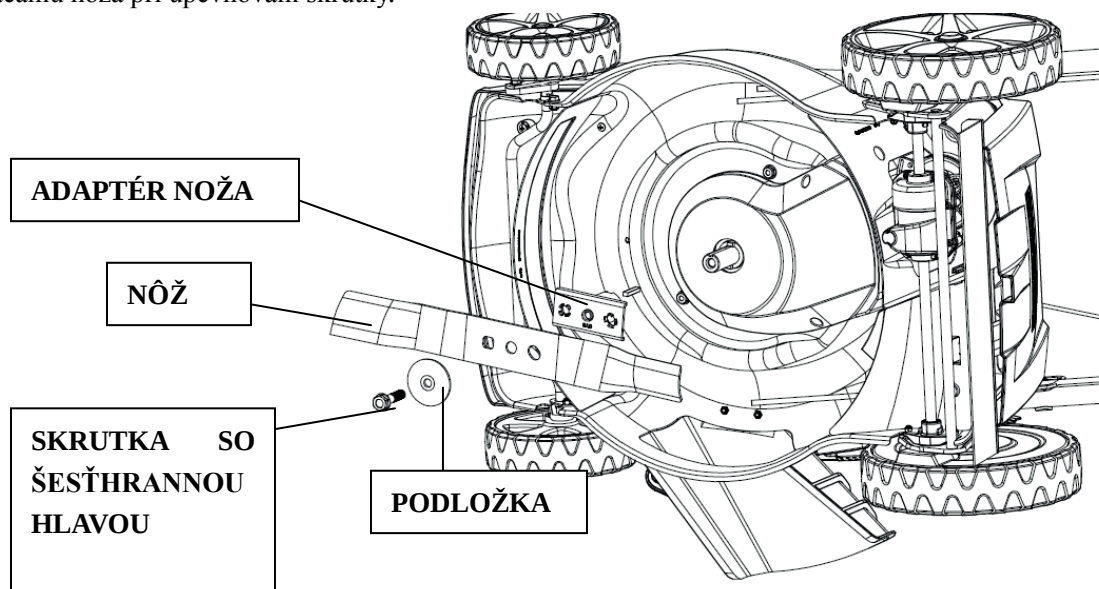
Kontrola

- Nakloňte kosačku doprava tak, aby bočná strana vzduchového filtra bola hore. To pomôže zabrániť unikaniu paliva netesnosťou a sťaženému štartovaniu.
- Skontrolujte nôž, či nie je poškodený, prasknutý a nadmerne zhrdzavený. Tupú čepeľ je možné naostriť, ale nôž, ktorý je veľmi opotrebovaný, ohnutý, prasknutý, alebo iným spôsobom poškodený, treba vymeniť.
- Pri montáži noža musíte vždy použiť momentový kľúč. Skontrolujte skrutku noža, či je dobre utiahnutá.

Vybratie a montáž noža

Ak vyberáte nôž, aby ste ho nabrúsili alebo vymenili za nový, na montáž budete potrebovať momentový kľúč. Použite pracovné rukavice na ochranu rúk.

- Pomocou zakladacieho kľúča vymeňte skrutku. Použite drevený hranol, aby ste zabránili pretočeniu noža pri vyberaní skrutky. Potom vyberte nôž.
- Nôž namontujte pomocou skrutky noža a špeciálnych podložiek. Dbajte na to, aby ste pri montáži použili špeciálne podložky s vydutou stranou smerom k nožu a vydutou stranou smerom ku skrutke.
- Utiahnite skrutku noža momentovým kľúčom. Použite drevený hranol, aby ste zabránili pretáčaniu noža pri upevňovaní skrutky.



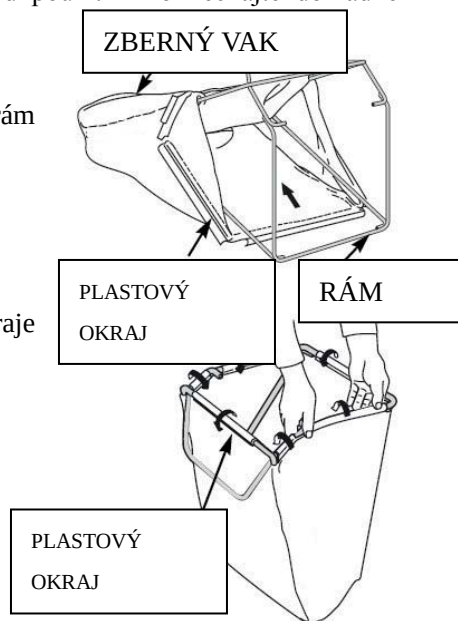
Čistenie a výmena koša na zachytávanie tráv

Čistenie

Kôš na zachytávanie tráv prepláchnite striekačkou a pred použitím ho nechajte dôkladne vysušiť; mokrý zberný kôš sa rýchlo upchá.

Výmena

- Odopnite plastové okraje zberného koša z rámu, vyberte rám z koša na zachytávanie tráv.
- Rám vložte do zberného koša, zapnite plastové okraje zberného koša na rám.

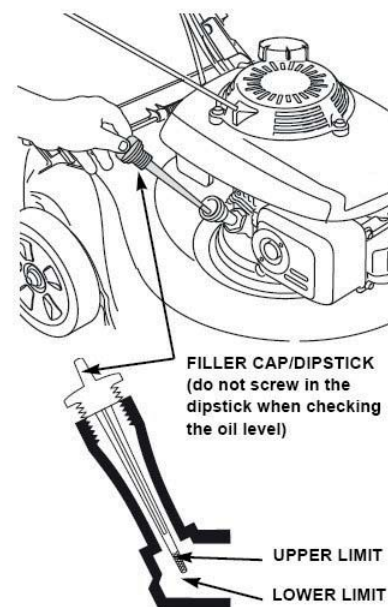


Údržba motora

Kontrola hladiny motorového oleja

Hladinu motorového oleja v kosačke kontrolujte pri zastavenom motore.

- Odoberte veko vzduchového filtra a odmerku hladiny oleja utrite dočista.
- Odmerku hladiny oleja vložte do hrdla plniaceho otvoru, ale neskrutkujte ju.
- Skontrolujte olej na odmerke hladiny oleja, aby sa pohybovala medzi hornou a spodnou hraničnou značkou (MAX/MIN). Dávajte pozor, aby ste olej do motora nenaliali nad hornú hraničnú značku.
- Bezpečne priskrutkujte plniace hrdlo.



UPOZORNENIE: Chod motora s nízkou hladinou oleja môže spôsobiť poškodenie motora.

Výmena motorového oleja

Vyprázdňte použitý olej, kým je motor teplý. Teplý olej sa vyprázdni rýchle a úplne.

- Utrite dočista plniace hrdlo oleja, potom odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja/odmerku.
- Umiestnite vhodnú nádobu vedľa kosačky, aby ste zachytili použitý olej, potom kosačku

nakloňte na pravú stranu. Použitý olej sa vyprázdni cez plniace hrdlo. Počkajte okamih, aby sa olej vyprázdnil kompletne.

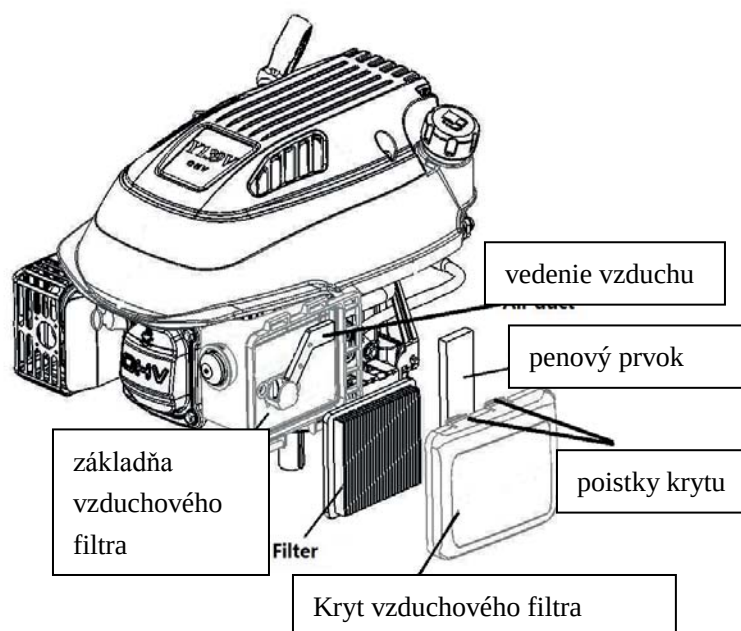
Použitý motorový olej a nádoby zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Odporúčame Vám, aby ste ho odniesli do miestneho servisu alebo do autoservisu v utesnenej nádobe. Nevyhadzujte ho do popolnice, nevyliievajte ho na zem, ani do kanála.

- Nalejte odporúčaný olej. Dávajte pozor, aby ste nenaliali olej nad hraničnú značku. Počkajte niekoľko minút, kým sa olej usadí v motore, potom zmerajte hladinu oleja.

Údržba vzduchového filtra

UPOZORNENIE: Prevádzkovanie motora bez vzduchového filtra alebo s poškodeným vzduchovým filtrom môže spôsobiť, že sa do motora dostanú nečistoty, ktoré spôsobia rýchle opotrebenie motora.

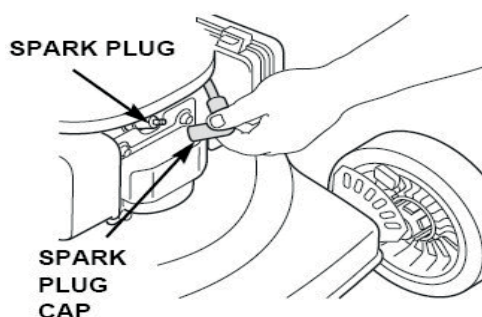
- Zatlačte na poistky krytu a vyberte kryt.
- Vyberte filter zo základne vzduchového filtra.
- Prezrite filter a penové prvky. Ak sú poškodené, vymeňte ich.
- Filter vyčistite tak, že ním niekoľkokrát poklepete na tvrdom povrchu, aby ste odstránili nečistoty, alebo fúknite stlačený vzduch cez vzduchový filter zvnútra. Nečistoty sa nikdy nesnažte odstrániť kefou; kefovanie spôsobí, že nečistoty preniknú do vlákien.
- Utrite špinu zvnútra základne vzduchového filtra a zakryte ho vlhkou prikrývkou. Buďte opatrný. Dbajte na to, aby ste zabránili vniknutiu nečistôt do vzduchového potrubia, ktoré vedie ku karburátoru.
- Znovu namontujte filter a kryt.



Údržba zapalovacej sviečky

Pre dosiahnutie dobrého výkonu zapalovacia sviečka musí byť správne zabudovaná a nesmú sa do nej dostať nečistoty.

- Odoberte čiapočku zapalovacej sviečky a z priestoru zapalovacej sviečky odstráňte nečistoty.

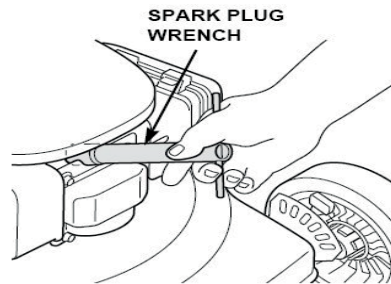


Spark plug - zapal'ovacia sviečka
spark plug cap - čiapočka zapal'ovacej sviečky

Spark plug wrench - kľúč na zapal'ovacie sviečky

- Skontrolujte zapal'ovacu sviečku a vymeňte ju, ak elektródy sú opotrebované, alebo ak izolátor je prasknutý alebo zlomený.

- Vyberte zapal'ovacu sviečku pomocou zakladacieho kľúča na zapal'ovacie sviečky.



- Zmerajte elektródovú vzdialenosť zapal'ovacej sviečky vhodným meracím prístrojom. Táto vzdialenosť by sa mala pohybovať v rozsahu od 0.028 ~ 0.031 do (0.7 ~ 0.8 mm). Medzeru v prípade potreby upravte, opatrným ohnutím bočnej elektródy pomocou vhodného nástroja.

0.028 ~ 0.031 in
(0.7 ~ 0.8 mm)

SEALING
WASHER



sealing washer - tesniaca podložka

- Opatrne rukou namontujte zapal'ovacu sviečku, aby ste zabránili pretočeniu závitu.
- Namontujte čiapočku zapal'ovacej sviečky na zapal'ovacu sviečku.

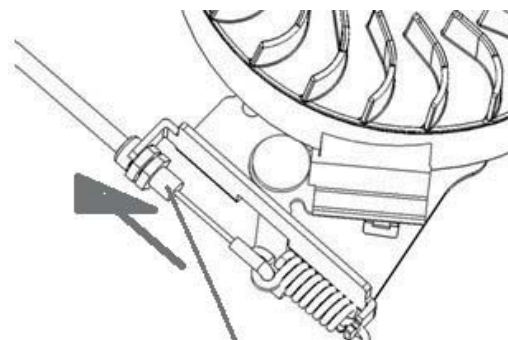
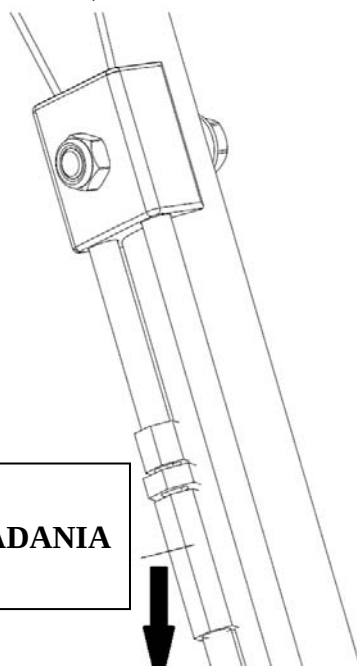
UPOZORNENIE: Uvoľnená zapal'ovacia sviečka môže viesť k prehriatiu a poškodeniu motora. Nadmerné utiahnutie zapal'ovacej sviečky môže poškodiť vlákna v hlave motora.

Nastavenie lanka ovládania spojky a lanka ovládania brzd

- Ak sa vypínacia páka spojky uvoľní, mali by ste nastaviť lanko ovládania spojky, aby ste ju upevnili. (pozrite obrázok).

**NASTAVENIE
LANKA OVLÁDANIA
SPOJKY**

- Ak sa brzdová



**NASTAVENIE LANKA
OVLÁDANIA BRZDY**

páka uvoľní, mali by ste nastaviť lanko brzdy, aby ste ju upevnili (pozrite obrázok).

Plán údržby

INTERVAL PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY (4)		Pred každým použitím	Prvý mesiac alebo 5 hodín prevádzky	Každé 3 mesiace alebo 25 hodín prevádzky	Každých 6 mesiacov alebo 50 hodín prevádzky	Každý rok alebo 100 hodín prevádzky	Každé dva roky alebo 250 hodín prevádzky
POLOŽKA Pravidelnú údržbu vykonajte v uvedenom intervale alebo po dosiahnutí uvedených prevádzkových hodín (podľa toho, čo nastane skôr).							
Motorový olej	Skontrolujte	O					
	Vymeňte		O	O(2)			
Vzduchový filter	Skontrolujte		O				
	Vymeňte			O			
Zapaľovacia sviečka	Skontrolujte – nastavte					O	
	Vymeňte						O
Zotrvačníkový brzdový segment (v závislosti od typu)	Skontrolujte					O	
Palivová nádrž a filter	Vyčistite			O			
Palivové potrubie	Skontrolujte	Každé dva roky (v prípade potreby vymeňte)					
Vôľa ventilu	Skontrolujte – nastavte					O	
Spaľovací priestor	Vyčistite	Po každých 200 hodinách prevádzky					

Hľadanie poruchy

MOTOR NIE JE MOŽNÉ NAŠTARTOVAŤ	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Skontrolujte palivo.	Prázdna palivová nádrž.	Naplňte nádrž čistým a čerstvým palivom.
	Zvetrané palivo; motor bol uskladnený bez ošetrovania alebo vyprázdnenia paliva, alebo v palivovom systéme sú nejaké nečistoty.	Vyprázdnite palivovú nádrž a karburátor. Nádrž naplňte čistým a čerstvým benzínom.
2. Vyberte a skontrolujte zapalovaciu sviečku.	Chybná alebo znečistená zapalovacia sviečka alebo nesprávne zabudovaná zapalovacia sviečka.	Vyberte zapalovaciu sviečku.
	Zapalovacia sviečka je zamočená palivom (zahľtený motor).	Zapalovaciu sviečku osušte a znovu ju namontujte.
3. Odneste motor na kontrolu do autorizovaného servisu, alebo sa pozrite do dielenskej príručky, ako odstrániť tento problém.	Upchatý palivový filter, nesprávna funkčnosť karburátora, nesprávna funkčnosť zapalovania, upchaté ventily a podobne.	V prípade potreby vymeňte alebo opravte chybné komponenty.
4. Stlačte tlačidlo PRIMER.	V chladných podmienkach.	Stlačte tlačidlo PRIMER.

NEDOSTATOČNÝ VÝKON MOTORA	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Skontrolujte čistič vzduchu.	Upchaté prvky vzduchového čističa.	Vyčistite a vymeňte prvky vzduchového čističa.
2. Skontrolujte palivo.	Nesprávne palivo; motor bol uskladnený bez ošetrovania alebo vyprázdnenia paliva, alebo v palivovom systéme sú nejaké nečistoty.	Vyprázdnite palivovú nádrž a karburátor. Nádrž naplňte čistým a čerstvým benzínom.
3. Odneste motor na kontrolu do autorizovaného servisu, alebo sa pozrite do dielenskej príručky, ako odstrániť tento problém.	Upchatý palivový filter, nesprávna funkčnosť karburátora, nesprávna funkčnosť zapalovania, upchaté ventily a podobne.	V prípade potreby vymeňte alebo opravte chybné komponenty.

6. Uskladnenie

- To isté palivo nesmie zostať v palivovej nádrži viac ako jeden mesiac.
- Starostlivo vyčistite kosačku a uskladnite ju vo vnútri na suchom mieste.
- Kosačku na trávnu nikdy neuskladňujte s palivom v nádrži vo vnútri budovy, kde ju môže zasiahnuť otvorený oheň alebo iskra.
- Aby ste obmedzili nebezpečenstvo požiaru, z motora, tlmiča, batériového priestoru a priestoru skladovania paliva odstráňte trávu, lístie a nadmerné množstvo maziva.
- Ak palivová nádržka musí byť vyprázdnená, mali by ste to urobiť vo vonkajších priestoroch.
- Pri nastavovaní stroja buďte opatrný, aby ste zabránili zachyteniu prstov medzi pohyblivý nôž a nepohyblivé časti stroja.
- Pred uskladnením kosačku nechajte aspoň 30 minút vychladnúť.

7. Technické údaje

Objednávacie číslo	5520 High Wheeler 460-139	5521 High Wheeler 480-139	5522 High Wheeler 510-196
Výkon motora	2,6 kW / 3,5 PS	2,6 kW / 3,5 PS	3,5 kW / 4,8 PS
Zdvihový objem motora	139 cm ³	139 cm ³	196 cm ³
Menovité otáčky	2800 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2800 min ⁻¹
Šírka záberu	457 mm	480 mm	510 mm
Objem zberného koša	65 l	65 l	65 l
Typ nastavenia výšky strihu	centrálne, 6-možností	centrálne, 6-možností	centrálne, 6-možností
Výška strihu	25-75 mm	25-75 mm	25-75 mm
Objem palivovej nádrže	1 l	1 l	1 l
Palivo	benzín	benzín	benzín
Motorový olej	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Typ motorového oleja	10W40	10W40	10W40
Hlučnosť LWA	96 dB	96 dB	98 dB
Hmotnosť netto	35,3 kg	36,3 kg	38,3 kg

8. Vyhlásenie o zhode

Original – EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Translation of the EC-Declaration of Conformity

We, hereby declare the conception and construction of the below mentioned appliances correspond - at the type of construction being launched - to appropriate basic safety and hygienic requirements of EC Directives.

In case of any change to the appliance not discussed with us the Declaration expires.

Traduction de la déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente, que les appareils indiqués ci-dessous répondent, du point de vue de leur conception, construction et réalisation ainsi que leur mise sur le marché, aux exigences fondamentales en matière de santé et d'hygiène des directives CE. Toute modification de l'appareil non autorisée entraîne la perte de validité de la présente déclaration.

Traduzione della dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo che i dispositivi descritti di seguito, sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute di base della Direttiva CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi fornite.

In caso di una modifica dell'apparecchiatura non concordato con noi, questa dichiarazione perde la sua validità."

Vertaling van de EG-Conformiteitverklaring

Hiermede verklaren wij, dat de genoemde machine, op grond van zijn ontwerp en bouwwijze, evenals de door ons in omloop gebrachte uitvoeringen, aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidverordeningen van de EG-richtlijnen voldoen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

Překlad prohlášení o shodě EU

Tímto prohlašujeme my, že koncepce a konstrukce uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnic EU na bezpečnost a hygienu. V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Peklad vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto vyhlasujeme my, že koncepcia a konštrukcia uvedených prístrojov vo vyhotoveniach, ktoré uvádzame do obehu, zodpovedá príslušným základným požiadavkám smerníc EÚ na bezpečnosť a hygienu. V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Fordítása azonossági nyilatkozat EU

Ezzel kijelentjük mi, a hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és tervezése, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel az EU illetékes biztonsági és higiéniai szabályzatok alapkövetelményeinek. A gépen, a velünk való konzultáció nélkül végzett változások esetén, a jelen nyilatkozat érvényességét veszti.

Prevod izjava o ustreznosti EU

S tem izjavljamo, da konceptija in zgradba spodaj navedenih naprav u izvedbah, ki jih uvajamo na trg, odgovarja pristojnim osnovnim zahtevam smernic EU za varnost in higieno. V primeru spremembe naprave, o kateri se niste posvetovali z nami, ta izjava izgubi svojo veljavnost.

Prevođenje u Izjava o sukladnosti EU

Ovime izjavljujemo da konceptija i konstrukcija navedenih strojeva u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, udovoljavaju odgovarajućim osnovnim zahtjevima smjernica EU u području sigurnosti i higijene. Ova Izjava prestaje važiti u slučaju promjene opreme izvršene bez naše suglasnosti.

Превод на Декларация за сходство с ЕС

С това декларираме ние, че концепцията и конструкцията на посочените уреди в изпълнения, които пускаме в обръщение, отговарят на съответните изисквания на инструкциите на ЕС за безопасност и хигиена. В случай на изменение на уреда, което не е било консултирано с нас, тази декларация губи своята валидност.

Traducere a declarație de conformitate UE

Prin prezenta noi declarăm, că concepția și construcția utilajelor prezentate, în execuția în care sunt puse în circulație, sunt conforme cu exigențele de bază aferente directivelor UE privind securitatea și igiena. În cazul modificărilor pe utilaj care nu au fost consultate cu noi, prezenta declarație își pierde valabilitatea.

Prevođenje u Izjava o usklađenosti sa propisima EU

Ovim izjavljujemo da konceptija i konstrukcija navedenih uređaja, a u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, zadovoljavaju odgovarajuće osnovne zahteve iz direktiva EU u vezi sa sigurnošću i higijenom. Ova izjava prestaje da važi u slučaju promena na opremi izvršenih bez naše saglasnosti.

Tłumaczenie Deklaracji zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, my że koncepcja i konstrukcja przedstawionych poniżej urządzeń w wersji, która jest wprowadzona do obiegu, odpowiada stosownym podstawowym wymogom dyrektyw UE dotyczących bezpieczeństwa i higieny. Niniejsza deklaracja przestaje obowiązywać w przypadku zmiany urządzenia, która nie została z nami skonsultowana.

AT uygunluk beyanı tercümesi

Beyan ederiz ki aşağıda belirtilen piyasaya sürdüğümüz modellerin tasarım ve yapıları itibarıyla güvenlik ve hijyen ile ilgili AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Aletlerde bize danışılmadan yapılacak bir değişiklik durumunda işbu beyanname geçerliğini yitirir.

Rasenmäher

Grass mower
Tondeuses
Tosaerba
Grasmaaiers
Sekačka
Kosačky
Fűnyíró
Kosiarka do trawy

5520 HIGH WHEELER 460-139

Einschlägige EG-Richtlinien

Appropriate EU Directives | Directives CE applicables | Prohlášení o shodě EU | Vyhlásenie o zhode EÚ | Desbetreffende EG-Richtlijnen | Direttive CE applicabili | Illetékes EU előírások | Primjenjive smjernice EU | Uporabne smernice EU | Directivele UE aferente | Съответни наредби на ЕС | Primjenjive smjernice EU | Stosowne dyrektywy UE | İlgili AB yönetmelikleri

- | | |
|--|--|
| ☐ 2014/35/EU | ☒ 2014/30/EU |
| ☐ 1935/2004/EC | ☐ 1907/2006/EC |
| ☐ 2011/65/EU_2015/863/EU | ☐ 2016/426/EU |
| ☐ 89/686/EEC (PPE) | ☐ 2014/29/EU |
| ☒ 2006/42/EC | ☐ 2015/1188/EU |
| ☐ Annex IV
Notified Body Name:
No: Adress: | |

Type Ex. Cert.-No.:

L_{WA} 96 dB (A)

☒ 2016/1628/EU_2017/656/EU

Emission No.: e24*2016/1628*2017/656SRA1/P*0051*00 (V)

☒ 2000/14/EC_2005/88/EC

Konformitätsbewertungsverfahren

Method of compliance assessment | Méthodes d'évaluation de la conformité | Modo di valutazione della conformità | Conformiteitsbeoordelingsprocedure | Způsob posouzení shody | Spôsob posúdenia zhody | Az azonosság megítélésének a módja | Način presoje istovetnosti | Način ocjenjivanja sukladnosti | Начин на обсъждане на сходство | Modul de evaluare a conformității | Način ocenjivanja usklađenosti | Uygunluk deęerlendirme usulü | Metoda oceny zgodności **Annex VI**

Wolpertshausen, 25.10.2019

Helmut Arnold

Geschäftsführer | Managing Director | Gérant | Amministratore delegato | Bedrijfsleider | Jednatel' | Konatel' | Ügyvezető igazgató | Direktor | Direktor | Управител | Administrator | Direktor | Sirket temsilcisi | Direktor
Güde GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Joachim Bürkle

GÜDE GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Authorized to compile the technical file | Autorisé à compiler la documentation technique | Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica | Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten +| Zplnomocněn k sestavování technických podkladů. | Splnomocnený zostaviť technické podklady. | Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva | Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. | Упълномощен за съставяне на техническата документация | İmputernicit să elaboreze documentația tehnică. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. | Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir. | Upelnomocniony do zestawienia danych technicznych

Angewandte harmonisierte Normen

Harmonised standards used | Normes harmonisées applicables | Použité harmonizované normy | Použité harmonizované normy | Gebruikte harmoniserende normen | Applicate norme armonizzate | Használt harmonizált normák | Primijenjeni harmonizirani standardi | Uporabljeni usklajeni standardi | Norme armonizate folosite | Използвани хармонизирани норми | Primijenjeni harmonizirani standardi | Wykorzystane zharmonizowane normy | Kullanılan uyum normları

EN ISO 5395-1:2013+A1

EN ISO 5395-2:2013+A1+A2

AfPS GS 2014:01

EN ISO 14982:2009

Garantierter Schallleistungspegel

Guaranteed sound power level | Niveau de puissance acoustique garanti | Livello di potenza sonora garantito | Gegarandeerd geluidsdrukniveau | Zaručená hladina akustického výkonu | Garantovaná hladina akustického výkonu | Garantált akusztikus teljesítményszint | Zajámčena ravan akustične zmogljivosti | Garantirana razina akustičke snage | Гарантирано ниво на звукова мощност | Nivelul garantat al puterii sunetului | Garantovani nivo akustične snage | Garanti edilen gürlütü emisyonu seviyesi | Gwarantowany poziom mocy akustycznej

Gemessener Schallleistungspegel

Measured sound power level | Niveau de puissance acoustique mesuré | Livello di potenza sonora misurato | Gemeten geluidsdrukniveau | Naměřená hladina akustického výkonu | Nameraná hladina akustického výkonu | Mért akusztikus teljesítményszint | Zajámčena ravan akustične zmogljivosti | Izmjerena razina akustičke snage | Измерено ниво на звукова мощност | Nivel măsurat al puterii sunetului | Izmereni nivo akustične snage | Ölçülen gürlütü emisyonu seviyesi | Zmierzony poziom mocy akustycznej

L_{WA} 95,94 dB (A)



Rasenmäher

Grass mower
Tondeuses
Tosaerba
Grasmaaiers
Sekačka
Kosačky
Fűnyíró
Kosiarka do trawy

5521 HIGH WHEELER 480-139

Einschlägige EG-Richtlinien

Appropriate EU Directives | Directives CE applicables | Prohlášení o shodě EU | Vyhlásenie o zhode EÚ | Desbetreffende EG-Richtlijnen | Direttive CE applicabili | Illetékes EU előírások | Primjenjive smjernice EU | Uporabne smernice EU | Directivele UE aferente | Съответни наредби на ЕС | Primjenjive smjernice EU | Stosowne dyrektywy UE | İlgili AB yönetmelikleri

- | | |
|---|--|
| ☐ 2014/35/EU | ☒ 2014/30/EU |
| ☐ 1935/2004/EC | ☐ 1907/2006/EC |
| ☐ 2011/65/EU_2015/863/EU | ☐ 2016/426/EU |
| ☐ 89/686/EEC (PPE) | ☐ 2014/29/EU |
| ☒ 2006/42/EC | ☐ 2015/1188/EU |
| ☐ Annex IV
Notified Body Name:
No: Adress: | |

Type Ex. Cert.-No.:

L_{WA} 96 dB (A)

☒ 2016/1628/EU_2017/656/EU

Emission No.: e24*2016/1628*2017/656SRA1/P*0051*00 (V)

☒ 2000/14/EC_2005/88/EC

Konformitätsbewertungsverfahren

Method of compliance assessment | Méthodes d'évaluation de la conformité | Modo di valutazione della conformità | Conformiteitsbeoordelingsprocedure | Způsob posouzení shody | Spôsob posúdenia zhody | Az azonosság megítélésének a módja | Način presoje istovetnosti | Način ocjenjivanja sukladnosti | Начин на обсъждане на сходство | Modul de evaluare a conformității | Način ocenjivanja usklađenosti | Uygunluk deęerlendirme usulü | Metoda oceny zgodności **Annex VI**

Wolpertshausen, 25.10.2019

Helmut Arnold

Geschäftsführer | Managing Director | Gérant | Amministratore delegato | Bedrijfsleider | Jednatel' | Konateľ' | Ügyvezető igazgató | Direktor | Direktor | Управител | Administrator | Direktor | Sirket temsilcisi | Direktor
Güde GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Joachim Bürkle

GÜDE GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Authorized to compile the technical file | Autorisé à compiler la documentation technique | Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica | Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten +| Zplnomocnen k sestavování technických podkladů. | Splnomocnený zostaviť technické podklady. | Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva | Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. | Упълномощен за съставяне на техническата документация | İmputernicit să elaboreze documentația tehnică. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. | Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir. | Upelnomocniony do zestawienia danych technicznych

Angewandte harmonisierte Normen

Harmonised standards used | Normes harmonisées applicables | Použité harmonizované normy | Použité harmonizované normy | Gebruikte harmoniserende normen | Applicate norme armonizzate | Használt harmonizált normák | Primijenjeni harmonizirani standardi | Uporabljeni usklajeni standardi | Norme armonizate folosite | Използвани хармонизирани норми | Primijenjeni harmonizirani standardi | Wykorzystane zharmonizowane normy | Kullanılan uyum normları

EN ISO 5395-1:2013+A1

EN ISO 5395-2:2013+A1+A2

AfPS GS 2014:01

EN ISO 14982:2009

Garantierter Schallleistungspegel

Guaranteed sound power level | Niveau de puissance acoustique garanti | Livello di potenza sonora garantito | Gegarandeerd geluidsdrukniveau | Zaručená hladina akustického výkonu | Garantovaná hladina akustického výkonu | Garantált akusztikus teljesítményszint | Zajámčena ravan akustične zmogljivosti | Garantirana razina akustičke snage | Гарантирано ниво на звукова мощност | Nivelul garantat al puterii sunetului | Garantovani nivo akustične snage | Garanti edilen gürlütü emisyonu seviyesi | Gwarantowany poziom mocy akustycznej

Gemessener Schallleistungspegel

Measured sound power level | Niveau de puissance acoustique mesuré | Livello di potenza sonora misurato | Gemeten geluidsdrukniveau | Naměřená hladina akustického výkonu | Nameraná hladina akustického výkonu | Mért akusztikus teljesítményszint | Zajámčena ravan akustične zmogljivosti | Izmjerena razina akustičke snage | Измерено ниво на звукова мощност | Nivel măsurat al puterii sunetului | Izmereni nivo akustične snage | Ölçülen gürlütü emisyonu seviyesi | Zmierzony poziom mocy akustycznej

L_{WA} 95,47 dB (A)



Rasenmäher

Grass mower
Tondeuses
Tosaerba
Grasmaaiers
Sekačka
Kosačky
Fűnyíró
Kosiarka do trawy

5522 HIGH WHEELER 510-196

Einschlägige EG-Richtlinien

Appropriate EU Directives | Directives CE applicables | Prohlášení o shodě EU | Vyhlásenie o zhode EÚ | Desbetreffende EG-Richtlijnen | Direttive CE applicabili | Illetékes EU előírások | Primjenjive smjernice EU | Uporabne smernice EU | Directivele UE aferente | Съответни наредби на ЕС | Primjenjive smjernice EU | Stosowne dyrektywy UE | İlgili AB yönetmelikleri

- | | |
|--|--|
| ☐ 2014/35/EU | ☒ 2014/30/EU |
| ☐ 1935/2004/EC | ☐ 1907/2006/EC |
| ☐ 2011/65/EU_2015/863/EU | ☐ 2016/426/EU |
| ☐ 89/686/EEC (PPE) | ☐ 2014/29/EU |
| ☒ 2006/42/EC | ☐ 2015/1188/EU |
| ☐ Annex IV
Notified Body Name:
No: Adress: | |

Type Ex. Cert.-No.:

L_{WA} 98 dB (A)

☒ 2016/1628/EU_2017/656/EU

Emission No.: e13*2016/1628*2017/656SRA1/P*0081*00 (V)

☒ 2000/14/EC_2005/88/EC

Konformitätsbewertungsverfahren

Method of compliance assessment | Méthodes d'évaluation de la conformité | Modo di valutazione della conformità | Conformiteitsbeoordelingsprocedure | Způsob posouzení shody | Spôsob posúdenia zhody | Az azonosság megítélésének a módja | Način presoje istovetnosti | Način ocjenjivanja sukladnosti | Начин на обсъждане на сходство | Modul de evaluare a conformității | Način ocenjivanja usklađenosti | Uygunluk deęerlendirme usulü | Metoda oceny zgodności **Annex VI**

Wolpertshausen, 25.10.2019

Helmut Arnold

Geschäftsführer | Managing Director | Gérant | Amministratore delegato | Bedrijfsleider | Jednatel' | Konatel' | Ügyvezető igazgató | Direktro | Direktor | Управител | Administrator | Direktor | Sirket temsilcisi | Durektor
Güde GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Joachim Bürkle

GÜDE GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Authorized to compile the technical file | Autorisé à compiler la documentation technique | Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica | Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten + | Zplnomocnen k sestavování technických podkladů. | Splnomocnený zostaviť technické podklady. | Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva | Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. | Упълномощен за съставяне на техническата документация | İmputernicit să elaboreze documentația tehnică. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. | Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir. | Upelnomocniony do zestawienia danych technicznych

Angewandte harmonisierte Normen

Harmonised standards used | Normes harmonisées applicables | Použité harmonizované normy | Použité harmonizované normy | Gebruikte harmoniserende normen | Applicate norme armonizzate | Használt harmonizált normák | Primijenjeni harmonizirani standardi | Uporabljeni usklajeni standardi | Norme armonizate folosite | Използвани хармонизирани норми | Primijenjeni harmonizirani standardi | Wykorzystane zharmonizowane normy | Kullanılan uyum normları

EN ISO 5395-1:2013+A1

EN ISO 5395-2:2013+A1+A2

AfPS GS 2014:01

EN ISO 14982:2009

Garantierter Schallleistungspegel

Guaranteed sound power level | Niveau de puissance acoustique garanti | Livello di potenza sonora garantito | Gegarandeerd geluidsdrukniveau | Zaručená hladina akustického výkonu | Garantovaná hladina akustického výkonu | Garantált akusztikus teljesítményszint | Zajamčena ravan akustične zmogljivosti | Garantirana razina akustičke snage | Гарантирано ниво на звукова мощност | Nivelul garantat al puterii sunetului | Garantovani nivo akustične snage | Garanti edilen gürlütü emisyonu seviyesi | Gwarantowany poziom mocy akustycznej

Gemessener Schallleistungspegel

Measured sound power level | Niveau de puissance acoustique mesuré | Livello di potenza sonora misurato | Gemeten geluidsdrukniveau | Naměřená hladina akustického výkonu | Nameraná hladina akustického výkonu | Mért akusztikus teljesítményszint | Zajamčena ravan akustične zmogljivosti | Izmjerena razina akustičke snage | Измерено ниво на звукова мощност | Nivel măsurat al puterii sunetului | Izmereni nivo akustične snage | Ölçülen gürlütü emisyonu seviyesi | Zmierzony poziom mocy akustycznej

L_{WA} 97,5 dB (A)

